

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 8 (1954)

**Heft:** 2

**Artikel:** Umbau der Schuhabteilung eines Sportgeschäftes in Basel = Rénovation du rayon de chaussures d'un magasin d'articles de sport à Bâle = Alterations to the shoe department of a sports outfitters in Basle

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-328723>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

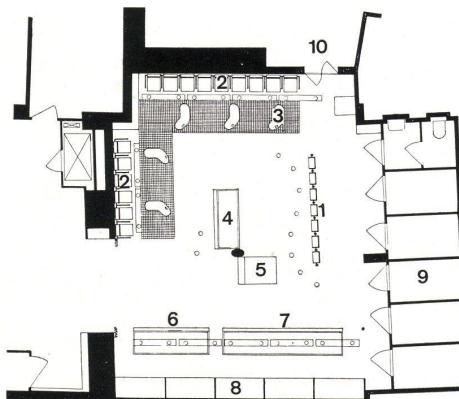
# Umbau der Schuhabteilung eines Sportgeschäfts in Basel

Leonhard Kost & Cie., Sport, Konfektion und Reise, Basel

Rénovation du rayon de chaussures d'un magasin d'articles de sport à Bâle

Alterations to the shoe department of a sports outfitters in Basle

Architekten: Bräuning, Leu, Dürig BSA,  
Basel



Grundriß / Plan 1:200

- 1 Schuhverkaufsgestell / Etagère de vente de chaussures / Shoe sales stand
- 2 Anprobierstühle / Siège d'essayage / Chairs for fitting
- 3 Schuhböcke / Repose-pieds / Shoe stools
- 4 Korpus für Herrensocken / Comptoir pour chaussettes d'hommes / Gents' socks
- 5 Packkorpus / Emballage / Packing
- 6 Korpus für Blusen / Comptoir des blouses / Blouses
- 7 Korpus für Pullover / Comptoir des pull-overs / Pull-overs
- 8 Kastenfront / Placards / Show-case front
- 9 Umkleidekabinen / Cabines d'essayage / Changing cubicles
- 10 Magazin / Entrepôt / Stores

Blick in den neugestalteten, hinteren Ladenteil. Boden schwarz Inlaid, Teppich grauer Bouclé, Schuhböcke und Sitzüberzüge grün. Wand aus gestellten Kalksandsteinen, schwarz ausgefugt. Beleuchtungskörper nach Entwürfen der Architekten. Holzkombination: gebleichte Esche mit dunklem Nußbaum.

Vue de la partie postérieure du magasin rénové.

View looking towards the rear part of the shop, which has been reconstructed.





1

Detailaufnahme des Schuhgestells. Jeder Schuh, der geführt wird, ist auf diesem Gestell ausgestellt. Die Schuh-schachteln befinden sich in einem angrenzenden Magazinraum. Konstruktion: Ständer aus gebleichter Esche. Eisen-teile verchromt. Schäfte mit weißem und schwarzem Inlaid belegt, rückseitig mit dunklem Nußbaum furniert.

Détail des étagères à chaussures.

Detail of the shoe display stand.

2

Blick gegen die Anprobierstühle. Im Vordergrund rechts Rückwandsicht des Schuhgestells.

Vue des sièges d'essayage.

View looking towards the try-on seats.



Im rückseitig gelegenen Ladenabteil sollte die Schuh-, Pullover- und Blusenabteilung untergebracht werden. Da der verfügbare Verkaufsraum relativ klein ist, beschränkt sich die Firma auf den Verkauf von Einzelstücken besonderer Qualität. Jedes Schuhmodell wird auf einem Verkaufsgestell ausgestellt, und die Kunden können hier ihre engere Wahl treffen. Die diversen Größen, Farben usw. sind im danebenliegenden Magazin gestapelt, das mit dem Laden durch eine Pendeltür verbunden ist. Die Verkäuferin holt nach Feststellen der Schuhgröße das entsprechende Paar aus dem Magazinraum. Die Erfahrung zeigte, daß auch unschlüssige Kundschaft sehr rasch bedient werden kann. Auf der rechten Seite ist die Blusen- und Pulloverabteilung untergebracht.

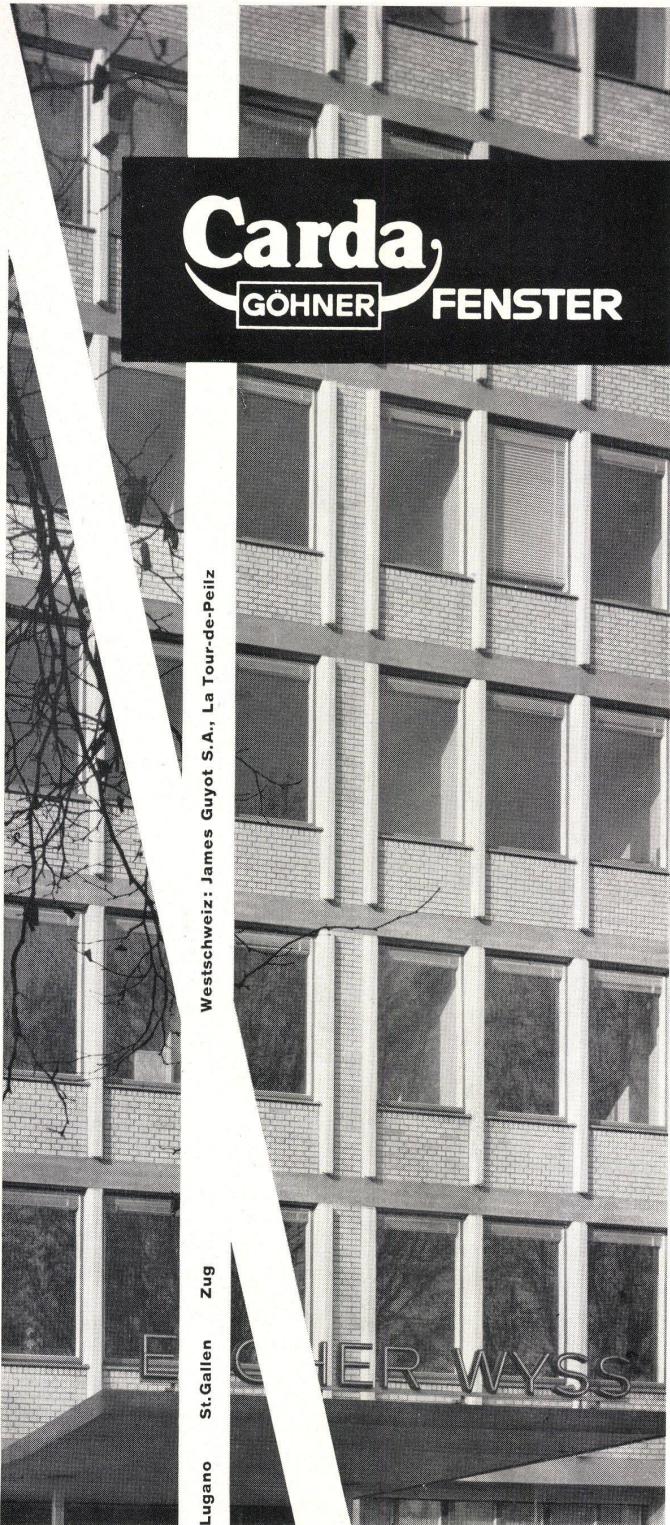
#### Konstruktion und Farben

Boden schwarzer Inlaid, vor den Anprobierstühlen grauer Spannteppich. Hinter den Anprobierstühlen Wandverkleidung in gestellten Zementsandsteinen, schwarz ausgefugt. Die Front gegen die bestehenden Anprobierkabinen ist dunkelgrün gestrichen. Decke aus weiß gestrichenen, gelochten Gipsplatten. Schuhgestell gebleichte Eschenholme, fixiert durch verchromte Eisenkonstruktion. Zwischen den Holmen sind die einzelnen mit weiß und schwarzem Inlaid belegten Schuh-schäftchen schachbrettartig eingebaut. Der Rücken dieser Schäfte ist mit Holz furniert und dunkel gebeizt, die Schuhböcke aus Sperrholz sind mit nilgrünem Inlaid belegt, Unterkonstruktion Eisen verchromt. Bei den Anprobierstühlen sind die Lehnen aus gebleichtem Eschenholz und werden durch die verchromte Eisenkonstruktion zusammengehalten. Sitze und Rücken mit grünem Boltaflex. Verkaufskorpusse und Kastenfront aus gebleichter Esche in Kombination mit Nußbaumfurnier.

#### Beleuchtung

Pendelleuchten mit eingebauten Spots für indirekte Deckenanstrahlung sowie für Direktbeleuchtung der Korpusse und Anprobierböcke. Rahmen der Pendelleuchten schwarz, Lamellen weiß gestrichen. Vor dem Schuhgestell sind an der Decke Spots in lockerer Anordnung montiert.

2



Das ungeteilte Carda-Fenster erschliesst dem Architekten mannigfache Möglichkeiten ruhiger Gliederung wie auch effektvoller Gestaltung der Fassaden. Die überlegene Konstruktion dieses Drehflügelsterns gewährleistet zugfreie Lüftung und bessere Belichtungsregulierung.



## Empfehlungsliste von Firmen, welche an den nachstehenden Bauten beteiligt waren

### Kleider-Frey, Basel

Architekten:  
Bräuning, Leu, Dürig, BSA, Basel

Maurerarbeiten  
Zimmerarbeiten  
Elektrische Installation  
Heizung  
Ventilationsanlage  
Beleuchtungskörper  
Gipsarbeiten  
Glaserarbeiten  
Schreinerarbeiten  
Schaufensteranlage  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Natursteinarbeiten  
Bodenbeläge  
Inlaidbeläge  
Malerarbeiten  
Tapeten  
Beschriftungen

Wenk & Cie.  
Nielsen-Bohny & Cie. AG.  
E. Locher & Cie. AG.  
Hans Geißberger  
E. Kalt AG.  
Karl Gysin & Co.  
Mensch & Co.  
Alfred Demenga Sohn  
Chr. Vosseler & Sohn  
O. Bützberger  
A. Grießer AG.  
Metallbau AG.  
Marmorwerk AG.  
Huber AG.  
P. Matzinger  
Karl Meier  
Brenner & Cie. AG.  
Schmidlin & Magoni

### Kost & Cie., Basel

Architekten:  
Bräuning, Leu, Dürig, BSA, Basel

Maurerarbeiten  
Schlosserarbeiten  
Spenglerarbeiten  
Zimmerarbeiten  
Plattenarbeiten  
Elektrische Installationen  
Heizung  
Malerarbeiten / Gipsarbeiten  
Schreinerarbeiten  
Bodenbeläge  
Beleuchtungskörper  
Tapezierarbeiten

Stehelin & Vischer  
A. Suter  
Brühl  
Nielsen-Bohny & Cie. AG.  
Huber AG.  
Schachenmann & Cie. AG.  
Lehmann & Cie. AG.  
A. Menge & Cie.  
Gebr. Heinzer  
Weis & Hottiger  
Regent  
A. & P. Hauck

### Papyrus AG., Basel

Architekten:  
Bräuning, Leu, Dürig, BSA, Basel

Maurerarbeiten  
Heizung  
Leuchtreklame  
Beleuchtungskörper  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Schlosserarbeiten  
Teppich, Inlaid  
Malerarbeiten  
Schreinerarbeiten  
Lüftung  
Telephoninstallation  
Viravox-Anlage  
Stühle

Stehelin & Vischer  
Ammann & Co.  
Rovo AG.  
Steiner & Steiner AG.  
Gysin & Co.  
A. Grießer AG.  
Metallbau AG.  
O. Bützberger  
Sandreuter & Co. AG.  
B. Bißegger  
Gebr. Heinzer  
Fränkel & Voellmy AG.  
E. Kalt AG.  
Kriegel & Schaffner AG.  
Autophon AG.  
Wohnbedarf

### Escher Wyss AG., Zürich Bürogebäude

Architekt:  
Rob. Landolt, BSA/SIA, Zürich 2

Bauingenieure  
Elektro-Ingenieure  
Beratender Ingenieur  
für Heizung und Lüftung  
Aushub  
Erd-, Maurer- und Eisenbetonarbeiten  
Kunststeinlieferung  
Natursteinlieferung  
Spenglerarbeiten  
Flachdachisolierung  
Telefon- und Schwachstromanlagen  
Elektro-Installationen und Apparate

Schellenberg & Chatelain, Sihlstraße 55, Zürich 1  
H. W. Schuler & E. Brauchli, Gerenstrasse 8, Zürich 2

A. Märki, Locarno-Muralt  
Suter, Leemann AG., Badenerstrasse 338, Zürich  
Locher & Co., Pelikanplatz 5, Zürich 1  
Favre & Cie. AG., Wallisellen  
Spezialbeton AG., Staad  
M. Antonini & Co., Schweizerische Granitwerke, Bellinzona  
Jakob Scherer Söhne, Allmendstrasse 7, Zürich 2  
Meynadier & Cie. AG., Vulkanstrasse 110, Zürich 9  
Autophon AG., Claridenstrasse 19, Zürich 1  
G. Pfenniger AG., Ägeritenstrasse 8, Zürich 3  
Rud. Maag & Cie., Schweizergasse 6, Zürich  
E. Winkler, Löwenstrasse 1, Zürich 1  
Hans K. Schibli, Feldeggstrasse 32, Zürich 8  
Hch. Weber, Ing., Badenerstrasse 652, Zürich  
«Exoton» Rob. Rietiker, Albisriederstrasse 392, Zürich  
Rovo AG., Karstlernstrasse 9, Zürich  
Philips AG., Manessestrasse 192, Zürich  
Schmid & Wild AG., Forchstrasse 30, Zürich  
Ernst Buschor, Schaffhauserstrasse 21, Zürich  
Schweiz. Wagons- und Aufzügefahrik AG., Schlieren-Zürich  
Ernst Göhner AG., Hegibachstrasse 47, Zürich 7  
Kaspar Winkler & Co., Geerenweg 9, Zürich 48  
Quendoz, Erne & Cie., Hardturmstrasse 131, Zürich 5